

[Dokumenttitel]

Congedo ordinario (ferie) - nessuna limitazione!

Ci giunge notizia che alcuni Dirigenti scolastici stiano imponendo una limitazione del periodo entro cui prendersi le ferie.

Innanzitutto, va ribadito che le disposizioni che regolano le ferie non hanno subito nessuna modifica in seguito all' emergenza sanitaria. Né lo Stato, né la Provincia autonoma hanno disposto misure che impediscano o limitino la fruizione delle ferie nei mesi di luglio e agosto.

Ai sensi dell'art. 1 dell'allegato 4 al Testo unico dei contratti collettivi provinciali del 23 aprile 2003, *"il personale docente deve fruire del congedo ordinario nei periodi di sospensione delle attività didattiche"* (comma 4)

"... in soluzioni corrispondenti anche alle esigenze di servizio". (art.1 comma 3)

Le esigenze di servizio sono gli scrutini, gli esami di Stato e, nella secondaria di secondo grado, gli scrutini per gli studenti con debiti scolastici. Ulteriori esigenze di servizio possono derivare esclusivamente dal piano delle attività deliberato dal Collegio dei docenti. La richiesta di ferie non può essere rifiutata se non a fronte di attività già programmate. Il generico riferimento a possibili attività non ancora previste non giustifica il diniego delle ferie.

Mit freundlichen Grüßen,

im Namen der vier Schulgewerkschaften

Sandro Fraternali

Stefano Fidenti

Marco Pugliese

Petra Nock

Ordentlicher Urlaub – keine Einschränkungen!

Es erreichen uns in den letzten Tagen vermehrt Mitteilungen, wonach Schulführungskräfte die Zeit, in der der ordentliche Urlaub genommen werden kann, beschränken.

An dieser Stelle sei gesagt, dass die Bestimmungen, welche das Recht auf Urlaub regeln, in keinsten Weise aufgrund des Notstandes Covid-19 verändert wurden. Weder der Staat noch das Land haben Maßnahmen ergriffen, welche Einschränkungen vorsehen.

Im Sinne des Art. 1 Anlage 4 des Landeskollektivvertrages vom 23. April 2003:

„Das Lehrpersonal und die Erzieher/innen müssen den ordentlichen Urlaub in der Zeit beanspruchen, in der keine Unterrichtstätigkeit stattfindet“ (Komma 4)
„...und zwar in den Zeiträumen, die den dienstlichen Erfordernissen entsprechen.“ (Komma 3).

Dienstrechtliche Erfordernisse sind die Bewertungskonferenzen, die staatlichen Abschlussprüfungen und an der Oberschule die Aufholmaßnahmen mit Bewertungskonferenzen. Weitere Erfordernisse können nur aus dem Tätigkeitsplan, welcher vom Kollegium beschlossen wurde, hervorgehen. Das Ansuchen um Urlaub kann nicht abgelehnt werden, außer es gibt geplante Aktivitäten. Eine allgemeine Ankündigung von noch nicht vorgesehenen Aktivitäten rechtfertigt die Ablehnung des Urlaubsgesuches nicht.

Bozen, den 16.06.2020